

KEYBOARD AMP / PA SYSTEM KX1200

Notice d'utilisation

Version 1.0 Mai 2001

FRANÇAIS



BEHRINGER



INSTRUMENT AMPLIFICATION

CONSIGNES DE SECURITE

GARANTIE :
Les conditions de garantie valables actuellement en vigueur sont reprises aux modes d'emploi anglais et allemands. Au besoin, vous pouvez prélever celles-ci en langue française à notre Website sous <http://www.behringer.com> ou les demander par E-Mail sous ; support@behringer.de, par Fax ; au N° +49 (0) 2154 920665 et par téléphone ; au N° +49 (0) 2154 920666.

ATTENTION: Pour éviter tout risque d'électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Ne pas réparer l'appareil soi-même. Consulter une personne qualifiée.



MISE EN GARDE: Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.



Le symbole de la flèche en forme d'éclair à l'intérieur d'un triangle indique à l'utilisateur que cet appareil contient des circuits haute tension non isolés qui peuvent entraîner un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle indique à l'utilisateur les consignes d'entretien et d'utilisation à respecter. Lisez le manuel.

CONSIGNES DE SECURITE:

Lisez la totalité de ces consignes avant d'utiliser l'appareil.

Conservez ces instructions:

Les consignes d'utilisation et de sécurité doivent être conservées pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Respectez ces consignes:

Toutes les consignes d'entretien et d'utilisation de l'appareil doivent être respectées.

Suivez les instructions:

Toutes les instructions d'entretien et d'utilisation doivent être suivies.

Liquides et humidité:

Ne pas utiliser cet appareil à proximité de liquides (par exemple près d'une baignoire, d'un évier, d'un lavabo, d'un lave-linge, d'un endroit humide, d'une piscine, etc.).

Ventilation:

Ne jamais placer l'appareil dans un endroit qui risque d'empêcher une bonne ventilation. Par exemple, ne pas placer l'appareil sur un canapé, un lit ou une couverture, qui risquent d'obstruer les ouïes de ventilation. Ne pas le placer non plus dans un endroit fermé comme un casier ou un placard qui risque de gêner l'arrivée d'air aux ouïes de ventilation.

Chaleur:

L'appareil doit être éloigné de toute source de chaleur comme les radiateurs, les cuisinières ou d'autres appareils qui génèrent de la chaleur (y compris les amplificateurs).

Alimentation:

L'appareil doit être exclusivement connecté au type d'alimentation mentionné dans les consignes de fonctionnement ou sur l'appareil.

Terre et polarisation:

Vérifiez le bon état de la mise à la terre de l'appareil.

Protection des cordons d'alimentation:

Faites attention à ne pas marcher sur les cordons, ni à les écraser avec d'autres éléments placés sur ou contre eux. Veillez aux bonnes connexions du cordon d'alimentation à la prise murale et au connecteur d'alimentation de l'appareil. Veillez également au bon état de la gaine.

Nettoyage:

Nettoyez l'appareil selon les seules recommandations du fabricant.

Temps de non utilisation:

Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant un certain temps, déconnectez le cordon d'alimentation du secteur.

Pénétration d'objets ou de liquide:

Veillez à ne jamais laisser pénétrer d'objet ou de liquide par les ouvertures du boîtier.

Service après-vente:

Consultez une personne qualifiée dans les cas suivants:

- le cordon ou le connecteur d'alimentation a été endommagé, ou
- du liquide ou des objets ont pénétré à l'intérieur de l'appareil, ou
- l'appareil a été exposé à la pluie, ou
- l'appareil montre des signes de fonctionnement anormal ou une baisse significative des performances, ou
- l'appareil est tombé ou le boîtier est endommagé.

La Maintenance:

L'utilisateur ne doit pas effectuer de réparations par lui-même, en dehors de ce qui lui est expressément indiqué dans le manuel. Toute autre réparation devra être effectuée par une personne qualifiée.

Ce mode d'emploi est assujéti à droits d'auteur. Elles ne peuvent être reproduites ou transmises, totalement ou partiellement, par quelque moyen que ce soit (électronique ou mécanique) dont la photocopie ou l'enregistrement sous toute forme, sans l'autorisation écrite de BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH. BEHRINGER est une marque déposée.

© 2001 BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH.

BEHRINGER Spezielle Studiotechnik GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Münchheide II, Allemagne
Tél. +49 (0) 21 54 / 92 06-0, télécopie +49 (0) 21 54 / 92 06 30

1. INTRODUCTION

Félicitations ! En achetant le KX1200, vous avez fait l'acquisition d'un amplificateur pour claviers disposant d'une connectique très complète et permettant un grand nombre d'utilisations différentes. Cet amplificateur universel est l'équipement idéal pour l'amplification de votre synthétiseur mais peut aussi devenir la base parfaite d'un petit système de sonorisation.

 **Vous trouverez les explications exhaustives concernant les nombreux connecteurs de votre KX1200 ainsi que des graphiques supplémentaires dans les manuels d'utilisation complets anglais et allemand.**

1.1 Avant de commencer

Le KX1200 a été emballé avec le plus grand soin dans nos usines pour lui garantir un transport en toute sécurité. Cependant, si l'emballage vous parvient endommagé, vérifiez que l'appareil ne présente aucun signe extérieur de dégâts.

 **En cas de dommages, ne nous renvoyez pas l'appareil, mais informez-en votre distributeur et la société de transport sans quoi vous perdriez tout droit aux prestations de garantie.**

Assurez-vous que la circulation d'air autour de la console est suffisante et ne la posez pas à proximité d'un radiateur pour lui éviter tout problème de surchauffe.

 **Avant de relier votre KX1200 à la tension secteur, veuillez vérifier que l'appareil est réglé sur le voltage adéquat :**

Le porte fusible au dessus de l'embase IEC présente trois marques triangulaires. Deux d'entre elles se font face. Le KX1200 est réglé sur le voltage inscrit près de ces deux marques. Le voltage peut être modifié en faisant pivoter le porte fusible de 180°. **Attention, ce dernier point n'est pas valable pour les modèles d'exportation conçus, par exemple, pour un voltage de 115 V.**

La liaison avec la tension secteur s'effectue grâce au cordon d'alimentation fourni. Il satisfait aux normes de sécurité en vigueur.

 **Assurez-vous que tous vos appareils sont équipés d'une prise terre. Pour votre propre sécurité, nous vous recommandons de ne jamais supprimer ou rendre inopérante la mise à la terre aussi bien du câble d'alimentation que de l'appareil.**

 **Nous vous signalons que des volumes sonores élevés peuvent endommager votre système auditif et/ou votre casque audio. Placez tous les potentiomètres en butée gauche avant de mettre l'amplificateur sous tension. Veillez à l'utiliser à des puissances raisonnables.**

1.2 Commandes et connecteurs

1.2.1 Face avant

Le KX1200 BEHRINGER possède quatre canaux conçus de manière identique. Chaque canal dispose de deux potentiomètres. Étant donné que leurs commandes sont les mêmes, nous allons limiter ici la description à un seul des canaux.

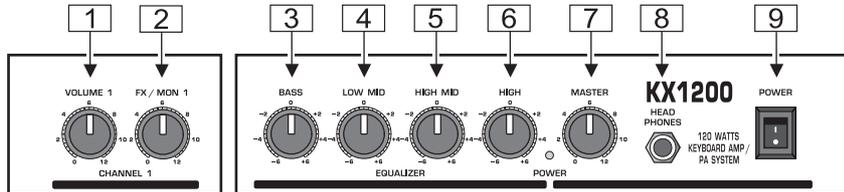


Fig. 1.1 : Face avant du KX1200

- 1 Avec la commande *VOLUME*, vous définissez le volume du canal.
 - 2 Vous déterminez la part de l'effet ou du retour du canal via le potentiomètre *FX/MON*.
- 👉 Les réglages *VOLUME* des canaux 1 à 4 jouent le rôle de commandes de « Gain ». Autrement dit, vous pouvez parfaitement utiliser ces canaux pour l'amplification de tous les types de signaux issus d'instruments électriques à cordes et à touches, étant donné que ce potentiomètre définit l'amplification d'entrée de son canal.**
- 3 Avec le bouton *BASS*, vous pouvez augmenter ou diminuer la part des basses fréquences.
 - 4 La commande *LOW MID* contrôle les bas-médiums.
 - 5 Le potentiomètre *HIGH MID* contrôle quant à lui la bande des haut-médiums.
 - 6 Vous réglez les aigus via la commande *HIGH*.
 - 7 Le potentiomètre *MASTER* détermine le volume général du KX1200.
 - 8 Cette embase jack stéréo est destinée à recevoir le connecteur d'un casque audio. Dès que l'embase *HEADPHONES* est occupée, les haut-parleurs internes ne diffusent plus le signal.
 - 9 Le commutateur *POWER* met le KX1200 en marche. Dès que l'amplificateur est sous tension, la LED *POWER* située entre les commandes *HIGH* et *MASTER* s'allume.

1.2.2 Panneau arrière

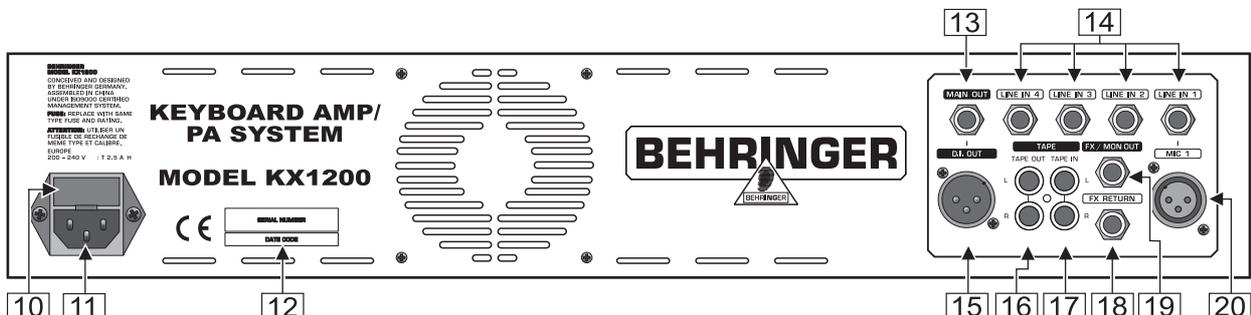


Fig. 1.2 : Connecteurs du panneau arrière

- 10 *PORTE FUSIBLE / SELECTEUR DE VOLTAGE*. Avant de relier l'appareil à la tension secteur, vérifiez que le voltage correspond à celui de votre tension secteur. Au cas où vous seriez amené à remplacer le fusible, veillez impérativement à utiliser un fusible de même type. L'embase du fusible possède deux positions différentes pour pouvoir choisir entre 230 V et 115 V. Si vous voulez utiliser l'appareil en 115 V (hors d'Europe), n'oubliez pas d'y installer un fusible de valeur supérieure.

- 11 On effectue la liaison à la tension secteur via l'EMBASE IEC standard. Un cordon d'alimentation est fourni.
- 12 **NUMERO DE SERIE.** Veuillez prendre le temps de nous renvoyer la carte de garantie dûment remplie dans les 14 jours suivant la date d'achat sans quoi vous perdriez tout droit aux prestations de garantie. Ou alors, remplissez la carte de garantie en ligne sur le www.behringer.com.
- 13 On peut réaliser une liaison avec un amplificateur externe via la sortie en jack *MAIN OUT*.
-  **Utilisez la sortie MAIN OUT pour relier votre KX1200 à une table de mixage ne possédant pas d'entrées symétriques. Si elle dispose d'entrées symétriques, utilisez la sortie D.I. OUT du KX1200.**
- 14 *LINE 1 - 4.* Entrées en jack destinées à recevoir les signaux de niveau ligne issus d'instruments.
-  **Si vous souhaitez raccorder une guitare électrique à votre KX1200, nous vous recommandons fortement de passer par un préampli guitare équipé d'une simulation de haut-parleur, sans quoi vous constaterez que le son de votre guitare comporte une trop grande proportion de hautes fréquences. En règle générale, les préamplis guitare disposent de ce type de sorties.**
- 15 Utilisez la sortie symétrique en XLR *D.I. OUT* pour raccorder le KX1200 à une entrée de console.
- 16 Le signal audio est aussi disponible aux sorties en Cinch-RCA *TAPE OUT* destinées à l'enregistrement.
- 17 Les entrées en Cinch-RCA *TAPE IN* permettent de raccorder un signal externe au KX1200, comme par exemple celui issu d'une boîte à rythmes ou d'une bande play-back.
- 18 L'embase *FX RETURN* est conçue pour être reliée à la sortie d'un processeur d'effets externe.
-  **Le connecteur FX RETURN peut aussi servir à alimenter le KX1200 avec le signal de sortie de niveau ligne d'un autre amplificateur.**
- 19 L'embase *FX/MON OUT* est conçue pour être raccordée à l'entrée d'un processeur d'effets externe.
-  **Le connecteur FX/MON OUT peut aussi servir de sortie retour (moniteur). Vous définissez la part de chaque signal affecté au circuit de retours via les potentiomètres FX/MON 1 à 4.**
- 20 Vous pouvez connecter un microphone à l'entrée en XLR *MIC 1*.
-  **Sur le canal 1, utilisez uniquement l'une des deux entrées (signal micro ou signal ligne). N'utilisez jamais les deux simultanément !**

2. LIAISONS AUDIO

Les entrées et sorties sur jacks du KX1200 BEHRINGER sont des connecteurs symétriques mono à l'exception de la sortie casque. La sortie *DIRECT OUT* et l'entrée micro sont des embases XLR symétriques. Les entrées et sorties *Tape* sont des connecteurs Cinch-RCA.

-  **Veillez à ce que la ou les personnes qui installent et utilisent votre appareil soient toutes suffisamment compétentes. Pendant et après l'installation, vérifiez que les personnes utilisant l'appareil sont suffisamment en contact avec la terre de façon à éviter toute décharge électrostatique qui pourrait endommager votre KX1200.**

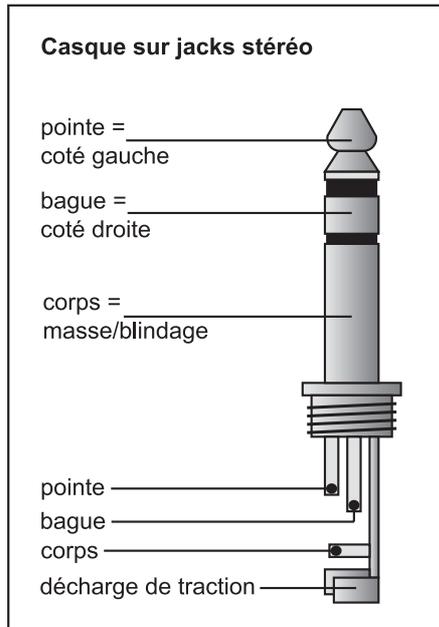


Fig. 2.1 : Connecteur de casque audio

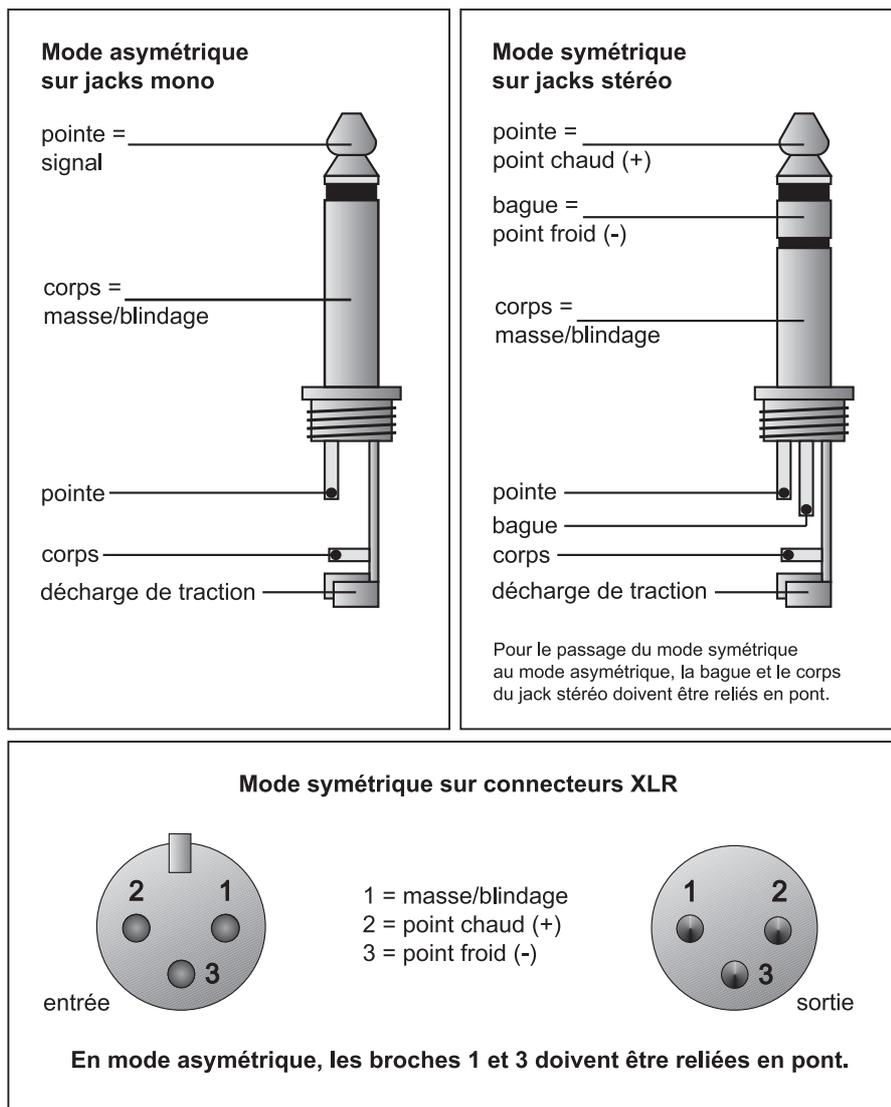


Fig. 2.2 : Les différents types de connecteurs

3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

ENTREES AUDIO

Entrées ligne 1 à 4	Embases jack stéréo 6,3 mm
Impédance d'entrée	Env. 30 k Ω symétrique
Retour d'effet (FX)	Embase jack stéréo 6,3 mm
Impédance d'entrée	Env. 20 k Ω asymétrique
Entrées Tape	Embases Cinch-RCA
Impédance d'entrée	Env. 30 k Ω asymétrique
Entrée Mic 1	Embase XLR
Impédance d'entrée	Env. 2 k Ω symétrique

SORTIES AUDIO

Connecteur casque	Embase jack 6,3 mm stéréo
Sortie Main	Embase jack 6,3 mm stéréo
Impédance de sortie	Env. 100 Ω asymétrique
Sortie D.I.	Embase XLR
Impédance de sortie	Env. 100 Ω symétrique
Sortie FX/Mon	Embase jack 6,3 mm stéréo
Impédance de sortie	Env. 100 Ω asymétrique
Sorties Tape	Embases Cinch-RCA
Impédance de sortie	< 10 k Ω asymétrique

CARACTERISTIQUES DU SYSTEME

Puissance amplificateur	120 Watt sous 4 Ω
-------------------------	--------------------------

HAUT-PARLEUR BASSES

Type	15B 120A4
Impédance	4 Ω
Puissance admissible	150 W

HAUT-PARLEUR MEDIUMS

Type	5M 120A8
Impédance	8 Ω
Puissance admissible	120 W

TWEETER

Type	Piezo
------	-------

ALIMENTATION ELECTRIQUE

Tension secteur	USA/Canada	120 V \sim , 60 Hz
	U.K./Australie	240 V \sim , 50 Hz
	Europe	230 V \sim , 50 Hz
	Modèle général d'export.	100 - 120 V \sim , 200 - 240 V \sim , 50 - 60 Hz
Consommation	160 W	
Fusible	100 - 120 V \sim : T 5 A H	
	200 - 240 V \sim : T 2,5 A H	
Raccordement au secteur	Embase IEC standard	

DIMENSIONS/POIDS

Dimensions (H * L * P)	Env. 27 5/8" (700 mm) * 21 1/4" (540 mm) * 11 3/4" (300 mm)
Poids	Env. 24 kg

La société BEHRINGER apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications nécessaires peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.